

20 May 2014

**Burial Grounds and Graves Unit
South African Heritage Resources Agency**

Attention Ms. Itumeleng N. Masiteng

Via email: imasiteng@sahra.org.za
Pages: 13



Dear Ms. Masiteng

**INTENDED RELOCATION OF A GRAVE FROM PORTION 16 OF THE FARM VLAKVARKFONTEIN 213 IR,
VICTOR KHANYE LOCAL MUNICIPALITY, MPUMALAGA PROVINCE**

INTRODUCTION

Our company was appointed by Ferret Mining and Environmental Services (Pty) Ltd to relocate a grave that is affected by the proposed Intibane Colliery of Wescoal (Pty) Ltd.

We are hereby informing you that we are in the process of applying for permission to relocate the remains of this grave that is buried on the abovementioned property.

LOCATION OF THE GRAVE

The grave, affected by mining activities, is located on the following property which forms part of the Victor Khanye Local Municipality:

- Portion 16 of the farm Vlakvarkfontein 213 IR, Victor Khanye Local Municipality, Mpumalanga Province. GPS coordinates: S26° 03' 47.0" E28° 53' 19.5". Refer Addendum A.

PERMITS AND PERMISSIONS

We have received permissions from the following institutions:

- South African Police Service (SAPS) Delmas (see Addendum F)
- Victor Khanye Local Municipality (see Addendum G)

Apart from this application, we are in the process of applying for permits and permissions from the following institutions:

- Mpumalanga Department of Health

PROJECT INFORMATION

The grave in question is adversely affected by the proposed Intibane Colliery of Wescoal (Pty) Ltd. We have conducted an extensive social consultation process (as required by Act 25 of 1999) in order to identify the unknown buried individual and to obtain permission for exhumation and re-interment from affected families, communities and other bona fide interested and affected parties. This process comprised the following:

- **Site notices**

Bilingual site notices were placed at the grave on Thursday, 23 May 2013. Refer Addendum B for copies of the site notice and Addendum C for photographs depicting the notice at the grave site.

No response was received to the site notice.

- **Newspaper notices**

Newspaper notices were placed in a national newspaper (Daily Sun) on Wednesday, 31 July 2013) and a regional newspaper (Streek News) on Friday, 2 August 2013. Refer Addendum D for copies of the published notices.

Only one response was received to the notice that was placed in the Daily Sun. Ms. Thandi Letsoalo contacted the project manager to indicate that her family has graves on the farm Vlakvarkfontein 213 IR. However, after the position and description of the grave that is to be relocated was discussed with Ms. Letsoalo she indicated that this was not her family's graves which are located on another portion of the farm.

- **Interviews with local residents**

Discussions with local residents represent the third component of the social consultation process. The project manager assisted by a translator Mr. Shorty McGina spent some time in the vicinity of the mine on Friday, 19 July 2013 in an attempt to establish whether any families for the deceased could be identified. These consultations included discussions with Ms. Emily Skosana (born Mahlangu) and Mr. Phillip Ditsego who both have homesteads adjacent to the mine.

Mr. Ditsego indicated that when he first arrived on the farm in 1968, the grave was already there. Ms. Skosana concurred and indicated that when she and her family arrived on the farm in 1988 the grave was already in existence. Neither one of the two families knew the identity of the deceased, nor where the family of the deceased may be found. They also confirmed that since the time when they first settled on the farm they have never seen anyone visiting the grave site.

The information received during the interviews with local residents indicate that the grave is likely older than 45 years.

To clarify matters we have provisionally allocated the affected grave to the following categories:

Graves older than 100 years (Section 35 of Act 25 of 1999):	None
Graves older than 60 years (Section 36 of Act 25 of 1999):	None
Graves of victims of conflict (Section 36 of Act 25 of 1999):	None
Graves of individuals of royal descent (Section 36 of Act 25 of 1999):	None
Graves younger than 60 years that are located outside a registered cemetery (Ordinance 7 of 1925, Section 36 of Act 25 of 1999, Mpumalanga Cemeteries, Crematoria and Exhumation of Bodies Act, 2005 (Act 8 of 2005)):	None
Graves identified by the next of kin but of which the date of death is presently unknown:	None
Presently unknown graves/possible graves(Section 36 of Act 25 of 1999):	1
Total	1

REBURIAL OF REMAINS

The remains of the deceased will be reburied in the Municipal Cemetery at Delmas. The reburial of the remains will be undertaken by Martins Funerals.

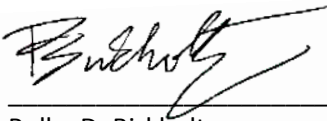
REQUEST FOR PERMISSION

In the light of the aforementioned information we respectfully apply for permission to:

- Exhume the remains of the affected grave.
- Rebury the exhumed remains in the municipal cemetery at Delmas.

Please do not hesitate to contact me should you require any additional information.

Yours sincerely,

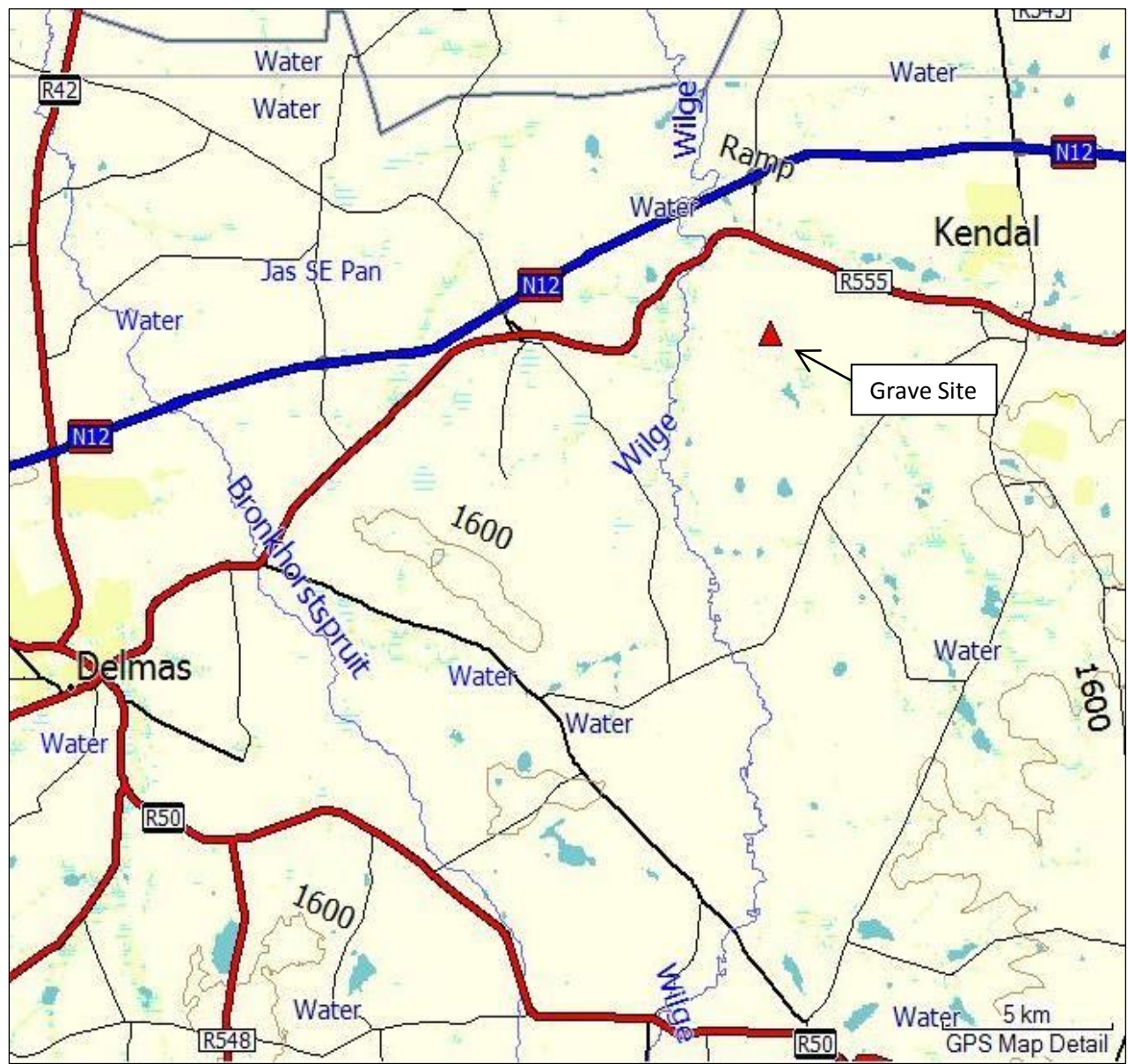


Polke D. Birkholtz
Director (PGS Heritage)

ADDENDUM

ADDENDUM A	LOCALITY PLAN
ADDENDUM B	COPIES OF SITE NOTICES
ADDENDUM C	PHOTOGRAPHS OF SITE NOTICES
ADDENDUM D	COPIES OF NEWSPAPER NOTICES
ADDENDUM E	LANDOWNER CONSENT LETTER
ADDENDUM F	RESPONSE FROM SAPS
ADDENDUM G	RESPONSE FROM VICTOR KHANYE LOCAL MUNICIPALITY

**ADDENDUM A
LOCALITY PLAN**



2013/05/23

NOTICE: MITIGATION OF AFFECTED HUMAN REMAINS IN GRAVES

Notice is hereby given that:

Professional Grave Solutions (Pty) Ltd

and;

Martins Funerals

intend applying in terms of Section 35 and 36 of the National Heritage Resources Act (Act 25 of 1999); The Removal of Graves and Dead Bodies Ordinance (Ord. No. 7 of 1925); The Exhumations Ordinance (Ord. No. 12 of 1980); and the Human Tissues Act (Act No. 65 of 1983 as amended) as well as the relevant local regulations;

to the:

- *Provincial Administration of the province in which the graves are located,*
- *the South African Heritage Resources Agency (SAHRA) or their legislated provincial agency*
- *and the relevant local municipality*

for approval to exhume and re-inter in a local cemetery or to mitigate by other means the remains of approximately 1 individuals buried at this location:

- *Portion 16 of the farm Vlakvarkfontein 213 IR, Mpumalanga Province. GPS Coordinates: S26° 03' 47.0" E28° 53' 19.5"*

The graves will be adversely affected by development activities on the property on which they are currently situated. All persons and communities descendant from the buried individuals, all persons and communities by tradition concerned with the graves or any person or communities who has an interest in the graves are invited to partake in the process and must forward their contact particulars to the address listed below **within 60 days of the date of this notice:**

Mr. Polke Birkholtz

Professional Grave Solutions (Pty) Ltd

PO Box 32542, Totiusdal, 0134

Tel: 012 332 5305, Fax: 086 675 8077, Cell: 082 717 6661

E-mail: polke@gravesolutions.co.za

2013/05/23

ISAZISO: UKUNGENELELA EZINSALELENI ZEZIDUMBU EZISEMATHUNENI

Lapha kukhishwe isaziso sokuthi:

Professional Grave Solutions (Pty) Ltd

kanye ne;

Martins Funerals

Bahlose ukufaka isicelo ngokwemigomo yeSigaba 35 soMthetho owaziwa ngele-National Heritage Resources Act (uMthetho wama-25 wowe-1999); uMtheshwana wokuSuswa kwamathuna nezidumbu (uMtheshwana wesi-7 wowe-1925); uMthetshwana wokuMbiwa kwezidumbu (uMtheshwana we-12 wowe-1980); kanye noMthetho wezicutshana zabantu (uMthetho wama-65 wowe-1983 njengoba wachitshiyelwa) kanjalo nazo zonke izimiso ezifanele zakuleyo ndawo;

e:

- *kuPhathweni kweSifundazwe, yisifundazwe amangcwaba akuso,*
- *i-South African Heritage Resources Agency (SAHRA) noma i-ejensi egunyaziwe yesifundazwe*
- *kanjalo nomasipala ofanele wakuleyo ndawo*

ukuthola imvume yokumba izinsalela zabantu abangacishe babe ngama-1 abangcwatshwe kule ndawo

nokuphinde ungene endaweni yamathuna eseduzane noma ukungenelela ngezinye izindlela

- *Isigaba 16 sengxenywe sepulazi iVlaskfontein 213 IR, kwi Province yaseMpumalanga. GPS Coordinates: S26° 03' 47.0" E28° 53' 19.5"*

Amathuna azothinteka kakhulu ngemisebenzi yentuthuko kule ndawo akuyo njengamanje. Bonke abantu nemiphakathi enezizukulwane zabantu abangcwatshiwe, bonke abantu kanye nemiphakathi ekhathazekile ngamathuna noma yinoma yimuphi umuntu noma umphakathi onentshisekelo emathuneni bayamenywa ukuba babambe iqhaza kulokhu nokuthi kumele balethe imininingwane yabo yokuxhumana kuleli kheli elingezansi **ezinsukwini eziyi-60 kusukela osukwini olukulesi saziso:**

Mnu. Polke Birkholtz

Professional Grave Solutions (Pty) Ltd

PO Box 32542, Totiusdal, 0134

Inombolo yocingo: 012 332 5305, iFeksi: 086 675 8077, Inombolo kamakhalekhukhwini:

082 717 6661 I-imeyili: polke@gravesolutions.co.za

ADDENDUM C
PHOTOGRAPHS OF SITE NOTICES



CLASSIFIEDS

Wednesday 31 July 2013

of Section 40 of the National Water Act of 1998 as it relates to the above mentioned project. The following activities will have to be authorized in terms of the Water Act:
•Section 21(e) - Irrigation of any land with waste or water containing waste
•Section 21(g) - Disposing waste which may detrimentally impact on a water resource. In order to ensure that you are identified as an interested and/or affected party, please submit, in writing, your name, contact information and interest in the matter, within 30 days of publication of this advertisement, to the address hereunder.
TEKPLAN ENVIRONMENTAL, P.O. Box 55714, POLOKWANE, 0700, Tel: (015) 291 4176/7, Fax: 086 218 3267 tecoplan@mwweb.co.za. Date of publication of this notice:



**OFFICIAL/
PUBLIC NOTICES**

NOTICE: MITIGATION OF AFFECTED GRAVES / HUMAN REMAINS - INTIBANE COLLIERY, DELMAS, MPUMALANGA

Notice is hereby given that: Professional Grave Solutions (Pty) Ltd (T/A PGS Heritage) and a registered local funeral undertaker, intends applying in terms of: the National Health Act (No. 61 of 2003); Sections 35 and 36 of the National Heritage Resources Act (Act 25 of 1999); the Mpumalanga Cemeteries, Crematoria and Exhumation of Bodies Act, 2005 (Act 8 of 2005) as well as the relevant local regulations; to the Provincial Administration of the province in which the graves are located (Mpumalanga Provincial Administration), the South African Heritage Resources Agency (SAHRA); and the relevant local municipality for approval to exhume and re-inter in a local cemetery, or to mitigate by other means, the human remains buried in a single (one) grave at the following location: •Portion 16 of the farm Vlakvarkfontein 213 IR, near Delmas, Victor Khanye Local Municipality, Mpumalanga Province. GPS coordinates: S26° 03' 47.0" E28° 53' 19.5" The grave will be adversely affected by the expansion of mining activities. It is proposed that the remains be exhumed from its current place of burial and reburied in the nearest municipal cemetery or in a new location as per the request of the deceased's family. All persons and communities descendant from the buried individual, all persons and communities by tradition concerned with the grave, or any person or communities with an interest in the grave, are invited to participate in the process and must forward their contact particulars to the address listed below within 14 days of the date of this notice: **Polke Birkholtz, Professional Grave Solutions (Pty) Ltd PO Box 32542, Totiusdal, 0134 Cell: 0827176661, Fax: 086 675 8077 (W) E-mail: polke@gravesolutions.co.za**

NOTICE IN RESPECT OF A LICENCE APPLICATION IN TERMS OF THE PETROLEUM PRODUCTS ACT, 1977 (ACT NO 120 OF 1977) This notice serves to inform parties that may be interested or affected that KUTLWELO RESOURCES (PTY)LTD, hereinafter referred to as "the applicant", has submitted an application for a WHOLESAL licence, application number D/2013/04/17/0003 1058 GEELVIS STREET GARSFONTEIN EXT 11 GARSFONTEIN PRETORIA. The purpose of the application is for the applicant to be granted a licence to undertake petroleum WHOLESAL activities as detailed in the application. Arrangements for viewing the application documentation can be made by contacting

the Controller of Petroleum Products by: Tel: (012) 406 7788; or Fax: (012) 341-4228; or E-mail: petroleum.controller@energy.gov.za
Any objections to the issuing of a licence in respect of this application, which must clearly quote the application number above, must be lodged with the Controller of Petroleum Products within a period of twenty (20) working days from the date of publication of this notice. Such objections must be lodged at the following physical and postal address:
Physical Address: The Controller of Petroleum Products Department of Energy Private Bag X96 Pretoria 0001
Postal Address: The Controller of Petroleum Products Department of Energy 192 Visagie Street Corner Paul Kruger & Visagie Street 0001

ISAZISO: UKULUNGISWA KWAMATHUNA ATHINTEKAYO/ KWEZINSALELA ZABANTU EZITHINTEKAYO - UMGODI INTIBANE COLLIERY, E-DELMAS, EMPUMALANGA
Lapha kukhishwa isaziso sokuthi: Inhlalagano i-Professional Grave Solutions (Pty) Ltd (T/A PGS Heritage) nokungabangcwabi ababhaliswe basendaweni, ihlela ukufaka isicelo ngokulandela uMthetho Wezemipho Kazwelonke (uMthetho onguNo. 61 ka 2003); Izigaba 35 no-36 zoMthetho Wamagugu Kazwelonke (uMthetho onguNo. 25 ka 1999); uMthetho Wamathuna, Izindawo Zokushiswa Kwabantu kanye Nokumbiwa Kwemizimba eMpumalanga, 2005 (uMthetho onguNo. 8 ka 2005) kuhlalanisa kanye neminye imithetho yendawo efanele; kanti lesi sicelo iyosibhekisa kulaba: •Ukubuswa Kwesifundazwe nokuyindawo lapho amathuna ekhona (uHulumeni Wesifundazwe saseMpumalanga), •Kusikungo samagugu i-South African Heritage Resources Agency (SAHRA); •Kanye nakumasipala wendawo othintekayo ukuze baphasise ukumbiwa bese kubuyi kufakwa futhi emangcwabeni endawo, noma ukulungisa nganoma iyiphi indlela, izinsalela zomuntu ezingcwatshwe ethuneni elilodwa kule ndawo elandelayo: •Ingxenye ye-16 yepulazi i-Vlakvarkfontein 213 IR, eduze kwaseDelmas, kuMasipala i-Victor Khanye Local Municipality, Kwisifundazwe saseMpumalanga. Indawo lapho ithuna likhona ncamashi: S26° 03' 47.0" E28° 53' 19.5" Leli thuna liyothinteka kabana impela ngenxa yokunwetshwa kwezindawo zokumba okuthile. Kuhlangezwa ukuthi izinsalela ezikuleliya thuna zimbiwe lapho zingcwatshwe khona njengamanje bese zingcwatshwa emathuneni kamasipala aseduzane noma kwindawo entsha umndeni kamufi oyocela ukuba angcwatshelwe khona. Bonke abantu kanye nemiphakathi eyisizukulwane salo muntu ongcwatshwe laphayana, bonke abantu kanye nemiphakathi esebenzisana

ngethuna ngokwamasiko, noma noma ngabe yimughi umuntu noma imiphakathi enentshisekelo ethile ngaleli thuna, bonke laba bayaminywa ukuthi babambe iqhaza kulolu hlelo futhi kufanele ukuthi bathumele iminingwane yokuxhumana abatholakala kuyo kuleli kheli elibalulwe ngezansi zingakapheli izinsuku eziyi-14 kusukela ngosuku okukhishwe ngalo lesi saizo: **Polke Birkholtz, Professional Grave Solutions (Pty) Ltd PO Box 32542, Totiusdal, 0134. Iselula: 0827176661, Ifekisi: 086 675 8077 (W) I-imeyili: polke@gravesolutions.co.za**



**LIQUOR
LICENCE**

LIQUOR ACT, 2003 NOTICE OF APPLICATION IN TERMS OF SECTION 24 OF THE LIQUOR ACT TO APPLY FOR LIQUOR LICENCE

Notice is hereby given that it is the intention of the person whose details are set out below to lodge an application for a liquor store licence to the secretary of the local committee of Gauteng Liquor Affairs, Sedibeng (Vereeniging), number 28 Market Avenue, Vereeniging on 2 August 2013.
1. Full names the applicant: **WILLIAM HENRY HATTINGH**
2. Intended trading name: **MEGA LIQUOR STORE**
3. Identity number or Registration number of the applicant: **D. 460221 5038 083**
4. Full address and location of the premises: **ERF 998, POSFONTEIN, HOLDING 28 HEIDELBERG.**
5. Type of license applied for: **LIQUOR**

STORE LICENCE
6. Names and nature of educational institutions within a radius of 1 kilometer from the premises in paragraph 4: **NONE**
7. Names and distances to similar licensed premises within a radius of 1 kilometer from the premises in paragraph 4: **NONE**
8. Place of worship within a radius of 1 kilometer from the premises in paragraph 4: **NONE**
This information is to the best knowledge of the applicant. Interested persons to lodge objections with the secretary of the local committee of Gauteng Liquor Affairs, Sedibeng (Vereeniging), number 28 Market Avenue, Vereeniging. **OttoKarlWolf Telephone no. (011) 477-6438**
Signature of applicant or an authorized person

LIQUOR ACT, 2003 NOTICE OF APPLICATION IN TERMS OF SECTION 24 OF THE LIQUOR ACT TO APPLY FOR RESTAURANT LIQUOR LICENCE

Notice is hereby given that it is the intention of the person whose details are set out below to lodge an application for a restaurant liquor license to the secretary of the local committee of Gauteng Liquor Affairs, Ekurhuleni, Golden Heights Building corner Victoria- and Park Street, Germiston on 2 August 2013.
1. Full names the applicant: **PRESCOR 309 C.C.**
2. Intended trading name: **PIZZA DEL FORNO - MEYERSDAL**
3. Identity number or Registration number of the applicant: **CK 2004/041332/23**
4. Full address and location of the premises: **SHOP NUMBER 2, DE MARIONETTE SHOPPING CENTRE CORNER MICHELLE AVENUE AND BLUE CRANE AVENUE, MEYERSDAL**
5. Type of license applied for: **RESTAURANT LIQUOR LICENCE**
6. Names and nature of educational institutions within a radius of 1 kilometer from the premises in paragraph 4: **NONE**
7. Names and distances to similar licensed premises within a radius of 1 kilometer from the premises in paragraph 4: **NONE**
8. Place of worship within a radius of 1 kilometer from the premises in paragraph 4: **PINKSTER PROTESTANTE KERK SITUATED IN MICHELLE AVENUE, RANDHART.**
This information is to the best knowledge of the applicant. Interested persons to lodge objections with the secretary of the local committee of Gauteng Liquor Affairs, Ekurhuleni in the Golden Heights Building corner Victoria- and Park Street, Germiston. **OttoKarlWolf Telephone no. (011) 477-6438**
Signature of applicant or an authorized person. **EMAIL ADDRESS: otto@liquorconsultant.co.za**
WEBSITE: www.liquorconsultant.co.za

To advertise please call:

GAUTENG
0860 103 781
KZN 031 533 7706
CAPE 021 406 2759

EASTERN CAPE
041 398 0327
FREESTATE
051 404 7603

Vrae wat pla :

Is jy die beste rolmodel vir jou kind?

EK staan verlede week in 'n tou mense en voor my staan twee dames en gesels. Die een reg voor my vertel aan die ander hoe ons land se dienste in alles versleg het. Sy het 'n dogter (nie gehoor hoe oud nie) en dié is op die oomblik so siek as gevolg van die swak mediese behandeling wat sy ontvang het. Sy het gegaan vir 'n aborsie. 'n Paar dae voor die tyd is sy reeds pille gegee om te drink wat die fetus sou doodmaak en toe is die fetus uitgesuig.

Die dogter het egter begin siek word en die ma moes toe betaal sodat 'n gewone dokter na haar kon kyk. Daar is toe gevind dat die dogter 'n tweeling verag het en dat net een fetus uitgesuig is. Die ander het agtergebly in die baarmoeder en dit het toe infeksie veroorsaak. Die ma is dus hewig ontstel dat die dokter wat die aborsie uitgevoer het nie 'n ordentlike werk gedoen het nie en sy nou ekstra moes betaal sodat haar dogter genees kon word. Nou wonder ek maar net, wie is die méés skuldige persoon? Die dogter wat twee ongebore babas laat vermoor het, of die ma wat nooit haar dogter so opgevoed het dat sy moes weet dat sy nie buite-huwelike seks moes toelaat nie. Die ma is ook meer bekommerd oor die toestand van die dogter as oor die feit dat twee babaties op so 'n wrede manier vermoor is.

Wanneer gaan die oorgrote meerderheid ouers besef dat kinders nie sommer 'iets' is wat gebeur omdat mens seks gehad het nie, maar dat elke kind wat daardeur ontstaan as 'n waardevolle geskenk van God af kom. God wat alles op aarde geskape het en die mens die kroon van Sy skepping gemaak het, het reeds by die bevrugting van die vroulike eier deur die manlike sperm, lewe geskep deur 'n liggaampie te laat ontwikkel met 'n siel en gees. Hierdie liggaampie word nie eers

mens met geboorte nie.

Hoe kan mens die waarde van 'n lewe bepaal. Daar is lande waar babatjies gekoop word teen astronomiese bedrae. Kan selfs daardie bedrae 'n lewe koop? Ouers, wat sal julle meen is julle werd as iemand julle moes koop? Hier kom God en gee ons die waardevolle geskenk gratis. Al wat Hy van ons vra is dat ons daardie kindjie moet versorg so goed ons kan, om hom van God te leer en dat ons die rolmodel sal wees om die kind die regte pad te lei.

Spreek 22:6 "Gee leiding aan 'n jongmens oor hoe hy moet leef, en hy sal ook as hy al oud is nie daarvan afwyk nie."

Ons as ouers moet dus toesien dat kinders goed gevoed, geklee en na omgesien word. Daar moet genoeg kwaliteit tyd aan hulle spandeer word waar ons hulle telkemale kan laat voel dat hulle vir ons waardevol is en dat ons hulle liefhet net soos hulle is. Hulle hoef nie net te presteer om ons liefde en aandag te kry nie. En as ouers moet ons te alle tye besef dat ons hulle rolmodelle is. Kinders wil nie altyd net aangesê word wat om te doen nie, hulle moet uit hulle ouers se voorbeeld kan leer. Hierdie kinders waarvoor ons nou verantwoordelik is, is die jeug wat gaan volwasse word en uit hulle sal die leiers van die toekoms ontstaan. Ons is verantwoordelik om toe te sien dat die toekoms van ons land en ons kleinkinders en agterkleinkinders in goeie hande sal wees, maar dit moet alles by ons begin, nie by die skole en kerke nie.

Daar sal vir elke persoon 'n tyd kom wanneer hy voor die Vader sal moet staan en verslag gee oor alles wat God aan hom toevertrou het, en die belangrikste sal wees oor hoe hy sy kind opgevoed en groot gemaak het. Sal hy beloning ontvang

omdat hy sy kind volgens God se Woord opgevoed en getug het, of sal hy aan God moet verduidelik hoekom hy sy kind mishandel, verkrag, verwerp, verneder, verstoot, afgeskeep of deur aborsie laat vermoor het.

Meneer/Mevrou/Ongetroude Ma en Ongetroude Pa ... waar staan jy op 'n skaal van 1 (swak) tot 10 (baie goed) as jy jouself nou moet oordeel in die opvoeding van jou kind(ers)? Kan jy trots wees op die kind wat jy groot gemaak het, of skaam jy jou vir die kind wat jy groot gemaak het - oeps, ek het dit verkeerd gestel. Is jy skaam vir jouself omdat jy die oorsaak is dat jou kind nie goed groot gemaak is nie? Dink gerus hieroor.

Huibie Pirie

Tel : 083 519 4343

e-pos : huibiepirie@gmail.com Gereg Berader (IR 0734)



Skakel Judith Vosloo by 083 442 0327 indien u u besigheid of produk in *Streeknuus* wil adverteer.

ISAZISO: UKULUNGISWA KWAMATHUNA ATHINTEKAYO/ KWEZINSALELA ZABANTU EZITHINTEKAYO – UMGODI INTIBANE COLLIERY, E-DELMAS, EMPUMALANGA

Lapha kukhishwa isaziso sokuthi:

Inhlango i-Professional Grave Solutions (Pty) Ltd (T/A PGS Heritage) nokungabangcwabi ababhalisiwe basendaweni, ihlela ukufaka isicelo ngokulandela uMthetho Wezemphelo Kazwelonke (uMthetho onguNo. 61 ka 2003); Izigaba 35 no-36 zoMthetho Wamagugu Kazwelonke (uMthetho onguNo. 25 ka 1999); uMthetho Wamathuna, Izindawo Zokushiswa Kwabantu kanye Nokumbiwa Kwemizimba eMpumalanga, 2005 (uMthetho onguNo. 8 ka 2005) kuhlango kanye neminye imithetho yendawo efanele; kanti lesi siculo iyosibhekisa kulaba:

- Ukubuswa Kwesifundazwe nokuyindawo lapho amathuna ekhona (uHulumeni Wesifundazwe saseMpumalanga),
- kusikhungo samagugu i-South African Heritage Resources Agency (SAHRA);
- kanye nakumasipala wendawo othintekayo ukuze baphasise ukumbiwa bese kubuye kufakwa futhi emangcwabeni endawo, noma ukulungisa nganoma iyiphi indlela, izinsalela zomuntu ezingcwatshwe ethuneni elilodwa kule ndawo elandelayo:
- Ingxenye ye-16 yepulazi i-Vlaskfontein 213 IR, eduze kwaseDelmas, kuMasipala i-Victor Khanye Local Municipality, Kwisifundazwe saseMpumalanga. Indawo lapho ithuna likhona ncamashi: S26° 03' 47.0" E28° 53' 19.5"

Leli thuna liyothinteka kabana impela ngenxa yokunwetshwa kwezindawo zokumba okuthile. Kuhlangozwa ukuthi izinsalela ezikuleliya thuna zimbiwe lapho zingcwatshwe khona njengamanje bese zingcwatshwa emathuneni kamasipala aseduzane noma kwindawo entsha umndeni kamufi oyocela ukuba angcwatshelwe khona.

Bonke abantu kanye nemiphakathi eyisizukulwane salo muntu ongcwatshwe laphayana, bonke abantu kanye nemiphakathi esebenzisana ngethuna ngokwamasiko, noma noma ngabe yimuphi umuntu noma imiphakathi enentshisekelo ethile ngaleli thuna, bonke laba bayaminywa ukuthi babambe iqhaza kulolu hlelo futhi kufanele ukuthi bathumele imininingwane yokuxhumana abatholakala kuyo kuleli kheli elibalulwe ngezansi **zingakapheli izinsuku eziyi-14 kusukela ngosuku okukhishwe ngalo lesi saziso:**

Polke Birkholtz,
Professional Grave Solutions (Pty) Ltd
PO Box 32542, Totiusdal, 0134
Iselula: 0827176661, Ifekisi: 086 675 8077 (W)
I-imeyli: polke@gravesolutions.co.za

NOTICE: MITIGATION OF AFFECTED GRAVES/ HUMAN REMAINS – INTIBANE COLLIERY, DELMAS, MPUMALANGA

Notice is hereby given that:

Professional Grave Solutions (Pty) Ltd (T/A PGS Heritage) and a registered local funeral undertaker, intends applying in terms of: the National Health Act (No. 61 of 2003); Sections 35 and 36 of the National Heritage Resources Act (Act 25 of 1999); the Mpumalanga Cemeteries, Crematoria and Exhumation of Bodies Act, 2005 (Act 8 of 2005) as well as the relevant local regulations; to the:

- Provincial Administration of the province in which the graves are located (Mpumalanga Provincial Administration),
- the South African Heritage Resources Agency (SAHRA);
- and the relevant local municipality for approval to exhume and reinter in a local cemetery, or to mitigate by other means, the human remains buried in a single (one) grave at the following location:
- Portion 16 of the farm Vlaskfontein 213 IR, near Delmas, Victor Khanye Local Municipality, Mpumalanga Province. GPS coordinates: S26° 03' 47.0" E28° 53' 19.5"

The grave will be adversely affected by the expansion of mining activities. It is proposed that the remains be exhumed from its current place of burial and reburied in the nearest municipal cemetery or in a new location as per the request of the deceased's family.

All persons and communities descendant from the buried individual, all persons and communities by tradition concerned with the grave, or any person or communities with an interest in the grave, are invited to participate in the process and must forward their contact particulars to the address listed below **within 14 days of the date of this notice:**

Polke Birkholtz,
Professional Grave Solutions (Pty) Ltd
PO Box 32542, Totiusdal, 0134
Cell: 0827176661, Fax: 086 675 8077 (W)
E-mail: polke@gravesolutions.co.za

ADDENDUM E
LANDOWNER CONSENT LETTER



(JJP) GED 6 (VAN GED 2) VAN PLAAS VLAKVARKFONTEIN

213 (PTY) LTD

REGISTRATION NUMBER: 2013/063158/07

Unit A3, Isando Office Park
Cnr Gewel and Hulley Streets,
Isando, 1600
P O Box 1962
Edenvale, 1610
Tel: (011) 570 5800/
0861 441 441
Fax: 011 580 5848
www.wescoal.com

09 April 2014

Professional Grave Solutions (Pty) Ltd
Att: Polke Birkholtz
P.O. Box 32542
Totiusdal
0134

Dear Sir/Madam

**RE: LANDOWNERS CONSENT – RELOCATION OF GRAVES FROM PORTION 16 OF
THE FARM VLAKVARKFONTEIN 213 IR, VICTOR KHANYE LOCAL MUNICIPALITY,
MPUMALANGA PROVINCE**

This letter serves to inform you that (JJP) Ged 6 (Van Ged 2) Van Plaas Vlakvarkfontein 213 (Pty) Ltd ("the Company") is the registered owner of Portion 6 (a portion of portion 2) of the Farm Vlakvarkfontein 213 IR and that the directors of the Company are aware of the proposed relocation of graves by Professional Grave Solutions (Pty) Ltd from the said property, and does not have any objections to this taking place.

Yours sincerely

Ilze de Wet
Group Company Secretary

Directors: AB Boje, P Janse van Rensburg,
Company Secretary: Ilze de Wet

ADDENDUM F RESPONSE FROM SAPS

- Interviews with local residents
Discussions with local residents revealed that the family of the grave was unknown. The information from local residents however, indicated that the grave is likely older than 45 years.

To clarify matters we have provisionally allocated the affected grave to the following categories:

Graves older than 100 years (Section 35 of Act 25 of 1999):	none
Graves older than 60 years (Section 36 of Act 25 of 1999):	none
Graves of victims of conflict (Section 36 of Act 25 of 1999):	none
Graves of individuals of royal descent (Section 36 of Act 25 of 1999):	none
Graves younger than 60 years that are located outside a registered cemetery (Ordinance 7 of 1925, Section 36 of Act 25 of 1999, Mpumalanga Cemeteries, Crematoria and Exhumation of Bodies Act, 2005 (Act 8 of 2005)):	none
Graves identified by the next of kin but of which the date of death is presently unknown:	none
Presently unknown graves/possible graves(Section 36 of Act 25 of 1999):	1
Total	1

EXHUMATION AND REBURIAL OF REMAINS

In light of the above, it is intended to undertake the following actions:

- Exhume the remains of the affected grave.
- Rebury the exhumed remains in the municipal cemetery at Delmas.

The reburial of the remains will be done by Martins Funerals.

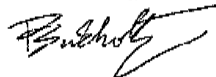
REQUEST

Can you please inform us if your office has any objection to the proposed relocation? If our permit applications are successful, we will inform you of the date of the exhumation at least seven days in advance.

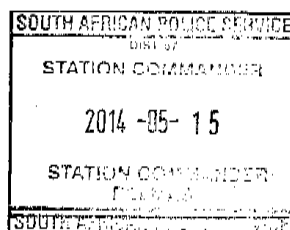
Should you have no objection to our request, please sign in the space provided for this purpose, below, alternatively you are welcome to submit a letter to us in this regard and fax it back on **0866580199**.

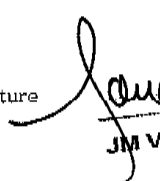
Please do not hesitate to contact me should you need any additional information, on cell no: **082 717 6661**

Yours sincerely,



Polke D. Birkholtz
Director (PGS Heritage)



We take note of the information provided in this letter	
Signature	 COLONEL Designation
Date	JM VAN TONDER

RESPONSE FROM VICTOR KHANYE LOCAL MUNICIPALITY

Page: 1/2

086 675-8077



FAX COVER SHEET

TO: Jennifer Killo
FROM: Nellie EB
DATE: 12 May 2014
PAGES: 1+ 1
COMMENTS: Kindly contact me if you need any information
Greetings
Nellie



VICTOR KHANYE

LOCAL MUNICIPALITY – PLAASLIKE MUNISIPALITEIT

DELMAS 2210

tel: 013 665 6005

013 665 2913

email: munman@victorkhanyelm.gov.za

website: www.victorkhanyelm

OFFICE OF THE MUNICIPAL MANAGER

ENQUIRIES: CME ELS

REFERENCE: VKLM/SS/20/14

**THE DIRECTOR
PGS HERITAGE
PO BOX 32542
TOTIUSDAL
0134**

6 MAY 2014

Mr PD Birkholz

INTENDED RELOCATION OF A GRAVE FROM PORTION 16 OF THE FARM VLAKVARKFONTEIN 213 IR, VKLM, MPUMALANGA PROVINCE.

Your request with regards to the abovementioned has reference:

Permission is hereby given to exhume the remains of the affected grave and to re-bury the exhumed remains in the Municipal cemetery in Delmas provided that the following permits/permissions from the following institutions are in place:

- Mpumalanga Provincial Department of Health
- The South African Police Service (Delmas)
- The SA Heritage Recourses Agency (SAHRA)

Furthermore the following should be adhered to:

- The abovementioned documents be submitted when purchasing the grave.
- An Environmental Health Practitioner should be present during the exhumation

I trust that you will find this to be in order



**RM MAREDI
MUNICIPAL MANAGER**